

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Der Pizzastein sollte immer im Ofen vorgeheizt werden. Ein kalter Stein sollte niemals in einen vorgeheizten Ofen gelegt werden, da dies zu Rissen führen kann.	The pizza stone should always be preheated in the oven. A cold stone should never be placed in a preheated oven as this can cause cracks.	La pierre à pizza doit toujours être préchauffée au four. Une pierre froide ne doit jamais être placée dans un four préchauffé car cela pourrait provoquer des fissures.	La pietra per pizza deve essere sempre preriscaldata nel forno. Una pietra fredda non deve mai essere inserita in un forno preriscaldato poiché ciò potrebbe causare crepe.	De pizzasteen dient altijd voorverwarmd te worden in de oven. Een koude steen mag nooit in een voorverwarnde oven worden geplaatst, omdat hierdoor scheuren kunnen ontstaan.	La piedra para pizza siempre debe precalentarse en el horno. Nunca se debe colocar una piedra fría en un horno precalentado ya que esto puede provocar grietas.	Kámen na pizzu by měl být vždy předehřátý v troubě. Studený kámen by se nikdy neměl vkládat do předehřáté trouby, protože to může způsobit prasknutí.	Kamen za pizzu uvijek treba prethodno zagrijati u pećnici. U prethodno zagrijanu pećnicu nikad ne stavljajte hladan kamen jer može doći do pucanja.	Kamen za pizzu uvijek treba prethodno zagrijati u pećnici. U prethodno zagrijanu pećnicu nikad ne stavljajte hladan kamen jer može doći do pucanja.	A pizzakövet mindig elő kell melegíteni a sütőben. Hideg követ soha nem szabad előmelegített sütőbe tenni, mert ez repedést okozhat.
Pizzasteine können schwer sein. Seien Sie vorsichtig beim Anheben und Platzieren, um Verletzungen und Schäden zu vermeiden.	Pizza stones can be heavy. Be careful when lifting and placing them to avoid injury and damage.	Les pierres à pizza peuvent être lourdes. Soyez prudent lorsque vous soulevez et placez pour éviter les blessures et les dommages.	Le pietre per pizza possono essere pesanti. Fare attenzione durante il sollevamento e il posizionamento per evitare lesioni e danni.	Pizzastenen kunnen zwaar zijn. Wees voorzichtig bij het optillen en plaatsen om letsel en schade te voorkomen.	Las piedras para pizza pueden ser pesadas. Tenga cuidado al levantar y colocar para evitar lesiones y daños.	Pizza kameny mohou být těžké. Při zvedání a pokládání buďte opatrní, aby nedošlo ke zranění a poškození.	Kamenje za pizzu može biti teško. Budite oprezni prilikom podizanja i postavljanja kako biste izbjegli ozljede i štetu.	Kamenje za pizzu može biti teško. Budite oprezni prilikom podizanja i postavljanja kako biste izbjegli ozljede i štetu.	pizzakövek nehezek lehetnek. Legyen óvatos az emelés és a helyezés során, hogy elkerülje a sérüléseket és a károsodást.
Verwenden Sie einen Schaber oder eine Bürste, um Rückstände zu entfernen. Wasser kann verwendet werden, aber vermeiden Sie es, den Stein zu durchnässen.	Use a scraper or brush to remove residue. Water can be used, but avoid soaking the stone.	Utilisez un grattoir ou une brosse pour éliminer les résidus. De l'eau peut être utilisée, mais évitez de tremper la pierre.	Utilizzare un raschietto o una spazzola per rimuovere i residui. È possibile utilizzare l'acqua, ma evitare di immergere la pietra.	Gebruik een schraper of borstel om resten te verwijderen. Water kan worden gebruikt, maar vermijd het weken van de steen.	Utilice un raspador o un cepillo para eliminar los residuos. Se puede utilizar agua, pero evitando remojar la piedra.	K odstranění zbytků použijte škrabku nebo kartáč. Voda může být použita, ale vyhněte se namáčení kamene.	Koristite strugač ili četku za uklanjanje ostataka. Može se koristiti voda, ali izbjegavajte namakanje kamena.	Koristite strugač ili četku za uklanjanje ostataka. Može se koristiti voda, ali izbjegavajte namakanje kamena.	Használjon kaparót vagy kefét a maradék eltávolításához. Víz használható, de kerülje a kő áztatását.
Lagern Sie den Stein an einem trockenen Ort, um Schimmelbildung zu vermeiden.	Store the stone in a dry place to avoid mold growth.	Conservez la pierre dans un endroit sec pour éviter la croissance de moisissures.	Conservare la pietra in un luogo asciutto per evitare la formazione di muffe.	Bewaar de steen op een droge plaats om schimmelgroei te voorkomen.	Guarde la piedra en un lugar seco para evitar el crecimiento de moho.	Kámen skladujte na suchém místě, aby se zabránilo tvorbě plísní.	Čuvajte kamen na suhom mjestu kako biste izbjegli razvoj plijesni.	Čuvajte kamen na suhom mjestu kako biste izbjegli razvoj plijesni.	Tárolja a követ száraz helyen, hogy elkerülje a penészképződést.
Diese Steine sind hitzebeständiger und widerstandsfähiger gegen Risse, aber auch hier sollten plötzliche Temperaturänderungen vermieden werden.	These stones are more heat-resistant and resistant to cracking, but here too, sudden changes in temperature should be avoided.	Ces pierres sont plus résistantes à la chaleur et aux fissures, mais encore une fois, les changements brusques de température doivent être évités.	Queste pietre sono più resistenti al calore e alle fessurazioni, ma ancora una volta dovrebbero essere evitati sbalzi di temperatura improvvisi.	Deze stenen zijn hittebestendiger en beter bestand tegen scheuren, maar nogmaals, plotselinge temperatuurschommelingen moeten worden vermeden.	Estas piedras son más resistentes al calor y al agrietamiento, pero nuevamente, se deben evitar los cambios bruscos de temperatura.	Tyto kameny jsou tepelně odolnější a odolnější proti praskání, ale opět je třeba se vyvarovat náhlých změn teplot.	Ovo kamenje je otpornije na toplinu i otpornije na pucanje, ali opet treba izbjegavati nagle promjene temperature.	Ovo kamenje je otpornije na toplinu i otpornije na pucanje, ali opet treba izbjegavati nagle promjene temperature.	Ezek a kövek hőállóbbak és ellenállóbbak a repedésekkel szemben, de ismételten kerülni kell a hirtelen hőmérsékletváltozókat.
Stellen Sie sicher, dass der Stein für den Kontakt mit Lebensmitteln zugelassen ist.	Make sure the stone is approved for contact with food.	Assurez-vous que la pierre est approuvée pour le contact alimentaire.	Assicurati che la pietra sia approvata per il contatto con gli alimenti.	Zorg ervoor dat de steen goedgekeurd is voor contact met voedsel.	Asegúrese de que la piedra esté aprobada para el contacto con alimentos.	Ujistěte se, že kámen je schválen pro styk s potravinami.	Provjerite je li kamen odobren za kontakt s hranom.	Provjerite je li kamen odobren za kontakt s hranom.	Győződjön meg arról, hogy a kő élelmiszerrel való érintkezésre engedélyezett.
Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen	Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the	Veuillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation. Lisez attentivement les informations	Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso. Leggere attentamente le informazioni	Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstructies op. Voordat u producten in gebruik neemt en gebruikt, dient u alle gebruiksaanwijzingen te lezen. Lees de vermelde informatie zorgvuldig	Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran. Antes de configurar y utilizar cualquier producto, debe leer todas las instrucciones de uso. Lea atentamente la información	Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny. Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přečíst všechny pokyny k použití. Přečtěte si pozorně uvedené informace. Upozornění a bezpečnostní pokyny	Pažljivo pročitajte cjelokupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene. Prije nego što postavite i koristite bilo koji proizvod, trebali biste pročitati sve upute za uporabu. Pažljivo pročitajte navedene informacije. Upozorenja i sigurnosne smjernice	Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila. Pred namestitvijo in uporabo katerega koli izdelka preberite vsa navodila za uporabo. Natančno preberite navedene informacije. Opozorila in varnostne smernice	Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen terméket üzembe helyezne és használna, olvassa el az összes használati utasítást. Olvassa el figyelmesen a felsorolt

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder	Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user	Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances sauf si les instructions d'utilisation du fabricant le permettent	I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I	Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met	Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los	Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krevním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností a znalostí pokud to návod výrobce k použití výslovně nepovoluje. Děti by si nikdy neměly hrát s výrobky bez dozoru.	Proizvode nikada ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igrati s proizvodima bez nadzora.	Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki	A termékeket soha nem használhatják gyermekek vagy csökkent vérnyomású emberek fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne
Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten.	Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities.	Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites.	Pericolo di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali.	Gevaar voor verstikking! Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed! Houd verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens.	¡Peligro de asfixia! ¡El material de embalaje no es un juguete! Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas.	Nebezpečí udušení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi.	Opasnost od gušenja! Materijal za pakiranje nije igračka! Držite materijal za pakiranje izvan dohvata djece i osoba smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti.	Nevarnost zadušitve! Embalaža ni igrača! Embalažni material hranite izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi.	Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem játék! A csomagolóanyagot tartsa távol gyermekektől és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyektől.